



## BÁO CÁO THƯỜNG NIÊN CÔNG TY CỔ PHẦN HƯNG VƯỢNG

Năm báo cáo 2011

### I. Lịch sử hoạt động của Công ty

#### 1. Những sự kiện quan trọng:

##### 1.1. Việc thành lập:

- Tiền thân của Cty CP Hưng Vượng là Xí Nghiệp Chế Biến Lâm Sản Xuất Khẩu 3/2, trực thuộc Cty SX và XNK Bình Dương được thành lập

##### 1.2. Chuyển đổi sở hữu thành công ty cổ phần:

- Ngày 02/03/2004, theo quyết định số 1419/QĐ-CT của Chủ tịch UBND tỉnh Bình Dương phê duyệt phương án cổ phần hóa và chuyển Xí Nghiệp Chế Biến Lâm Sản Xuất Khẩu 3/2 thành Công Ty Cổ Phần Hưng Vượng.

#### 2. Quá trình phát triển

##### 2.1. Ngành nghề kinh doanh

- Sản xuất gia công kinh doanh các sản phẩm từ gỗ. Khai thác chế biến lâm sản, kinh doanh các mặt hàng phục vụ chế biến lâm sản. Đầu tư kinh doanh cơ sở hạ tầng kỹ thuật khu công nghiệp, khu dân cư (thực hiện theo quy hoạch của tỉnh). Mua bán vật liệu xây dựng. Thi công xây dựng dân dụng và công nghiệp, trang trí nội thất. Kinh doanh bất động sản. Cho thuê kho bãi. Đầu tư khu giải trí nhà hàng khách sạn và khu du lịch lữ hành nội địa. Sản xuất gia công kinh doanh sản phẩm cơ khí, máy móc thiết bị và các loại vật tư phụ tùng bằng kim loại. Sản xuất kinh doanh hàng thủ công mỹ nghệ, sản phẩm bằng da, giả da, nhựa, bao bì giấy, nhựa các loại. In bao bì. Kinh doanh lương thực, thực phẩm công nghiệp, nước giải khát, điện tử. Vận tải hàng hóa đường bộ.

##### 2.2 Tình hình hoạt động

- Sản phẩm chủ yếu của Công ty là tủ, bàn, ghế và các sản phẩm bằng gỗ, ván ghép nhân tạo. Thị trường tiêu thụ là Nhật Bản chiếm 100%

##### 3. Định hướng phát triển

- Xây dựng và phát triển năng lực nội tại của công ty là các CBCNV lành nghề và gắn bó lâu dài với công ty.

- Đầu tư mở rộng sản xuất, đa dạng hóa sản phẩm, từng bước phát triển mở rộng ra thị trường Châu Âu.

- Xây dựng và quảng bá thương hiệu để hội nhập kinh tế toàn cầu.

### II. Báo cáo của Hội đồng quản trị

#### 1. Những nét nổi bật của kết quả hoạt động trong năm

Chỉ tiêu so sánh	Thực hiện		So sánh năm 2009
	Năm 2010	Năm 2011	
Tổng Doanh thu	420.002.065.893	524.499.617.062	130,78%
Lợi nhuận trước thuế	26.843.240.587	25.632.310.262	85,05%
Lợi nhuận sau thuế	25.210.951.884	22.761.403.673	80,48%

Lãi cơ bản/CP	3.643	3,289	80,49%
---------------	-------	-------	--------

## 2. Tình hình thực hiện so với kế hoạch

Chỉ tiêu so sánh	Năm 2011		So sánh Kế hoạch
	Kế hoạch	Thực hiện	
Tổng Doanh thu	420.000.000.000	524.499.617.062	124,88%
Lợi nhuận trước thuế	25.200.000.000	25.632.310.262	101,71%
Lợi nhuận sau thuế	21.168.000.000	22.761.403.673	107,53%
Lãi cơ bản/CP	3.059	3,289	107,52%

## 3. Những thay đổi chủ yếu trong năm

- Góp vốn vào Cty CP Đầu Tư Và Phát Triển Tân Thành: 136.922.400.000 đồng
- Góp vốn vào Cty CP Cao Su Đầu Tiếng Việt Lào: 7.000.000.000 (lũy kế: 11.175.000.000 đồng)

## III. Báo cáo của Ban Giám đốc

### 1. Báo cáo tình hình tài chính

#### 1.1 Khả năng sinh lời

- Tỷ suất LN trước thuế/DT 4,9%
- Tỷ suất LN sau thuế/vốn đầu tư CSH 32,9%
- Lãi cơ bản/cổ phiếu 3.289

#### 1.2. Khả năng thanh toán

- Khả năng thanh toán nợ ngắn hạn 1,26
- Khả năng thanh toán nhanh 0,87
- Khả năng thanh toán hiện hành 1,24

#### 1.3. Cổ phiếu

- Số lượng cổ phiếu được phép phát hành 6.920.750
- Số lượng cổ phiếu phát hành và góp vốn đầy đủ 6.920.750
- Số lượng cổ phiếu thường 6.920.750
- Số lượng cổ phiếu ưu đãi -
- Số lượng cổ phiếu đang lưu hành 6.920.750

## IV. Báo cáo tài chính

- Báo cáo tài chính được kiểm toán bởi Công Ty Kiểm Toán Và Tư Vấn A&C trong phần phụ lục đính kèm.

## V. Bản giải trình báo cáo tài chính và báo cáo kiểm toán

### 1. Kiểm toán độc lập

Tổ chức độc lập chịu trách nhiệm kiểm toán báo cáo tài chính năm 2011 của Công ty là: CÔNG TY CỔ PHẦN KIỂM TOÁN VÀ TƯ VẤN (A &C)

Địa chỉ: 229 Đồng Khởi , Quận 1, TP HCM  
Điện thoại: (84-8) 827 2295 Fax: (84-8) 827 2300  
E-mail: a&c@hcm.vnn.vn  
(Chi tiết và ý kiến trong phụ lục đính kèm)

## 2. Kiểm soát nội bộ

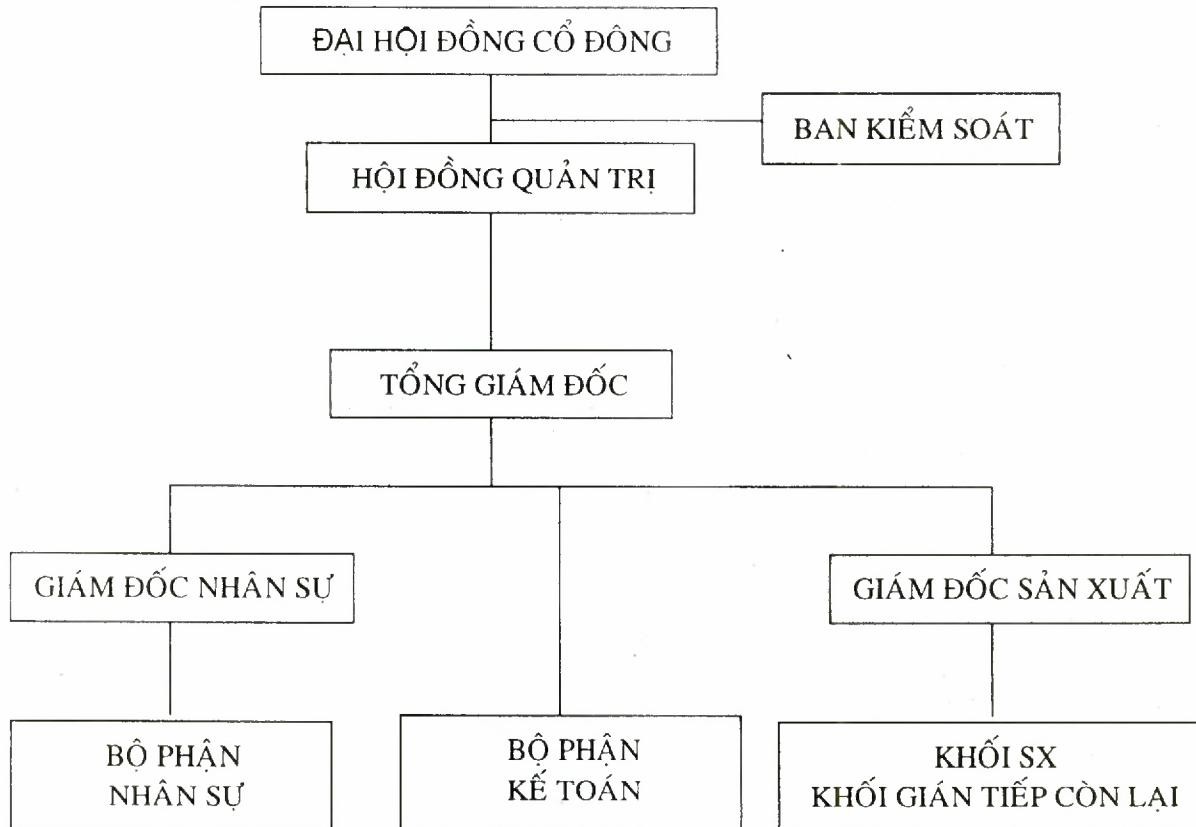
- Hiện tại, hoạt động kiểm toán nội bộ đã được hình thành và được cụ thể hóa bằng qui trình sản xuất kinh doanh hàng hóa, luân chuyển chứng từ giữa các bộ phận, tuân thủ các qui định để kiểm soát.

## VI. Các công ty có liên quan

Bên liên quan	Mối quan hệ
Công ty sản xuất và xuất nhập khẩu Bình Dương TNHH MTV	Cổ đông chiếm 49% vốn điều lệ
Công ty cổ phần Phát Hưng	Công ty liên kết (Công ty góp 20% vốn điều lệ)
Công ty cổ phần bệnh viện Hạnh Phúc	Công ty liên kết (Công ty góp 49% vốn điều lệ)
Công ty cổ phần Gỗ Dầu Tiếng	Công ty liên kết (Công ty góp 10% vốn điều lệ)
Công ty cổ phần Đầu Tư và Phát Triển Tân Thành	Công ty liên kết (Công ty góp 38% vốn điều lệ)
Công ty cổ phần Cao Su Dầu Tiếng Việt Lào	Công ty liên kết (Công ty góp 11% vốn điều lệ)

## VII. Tổ chức và nhân sự

### 1. Cơ cấu tổ chức



### 2. Tóm tắt lý lịch của các cá nhân trong ban điều hành

2.1. Hội đồng quản trị

Họ và tên	<b>NGUYỄN VĂN MINH</b>
Giới tính	Nam
Ngày tháng năm sinh	20/08/1955
Nơi sinh	Bến Cát, Bình Dương
Quốc tịch	Việt Nam
Dân tộc	Kinh
CNMD số	280736872 cấp ngày 15/07/2002 nơi cấp CA Bình Dương
Quê quán	Chánh Phú Hòa, Bến Cát, Bình Dương
Địa chỉ thường trú	Khu tập thể Công ty SX-XNK Bình Dương, TT Lái Thiêu, Thuận An, Bình Dương
Điện thoại cơ quan	0650.3755243
Trình độ văn hóa	12/12
Trình độ chuyên môn	Cử nhân kinh tế
Quá trình công tác	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Từ 1986 đến nay: Tổng Giám đốc Công ty SX-XNK Bình Dương</li> <li>✓ Từ 2004 đến nay: Chủ tịch HĐQT Công Ty cổ phần Hưng Vượng</li> </ul>
Chức vụ hiện nay	✓ Chủ tịch HĐQT Công Ty cổ phần Hưng Vượng
Số cổ phần đang nắm giữ	<b>1.043.060</b> cổ phần

Họ và tên	<b>TRẦN VĂN QUEN</b>
Giới tính	Nam
Ngày tháng năm sinh	05/10/1953
Nơi sinh	Thủ Dầu Một, Bình Dương
Quốc tịch	Việt Nam
Dân tộc	Kinh
CNMD số	280106255 cấp ngày 25/05/2004 nơi cấp CA Bình Dương
Quê quán	Tương Bình Hiệp, Thủ Dầu Một, Bình Dương
Địa chỉ thường trú	Khu tập thể Công ty SX-XNK Bình Dương, TT Lái Thiêu, Thuận An, Bình Dương
Điện thoại cơ quan	0650.3755243
Trình độ văn hóa	12/12
Trình độ chuyên môn	Đại học Nông Lâm
Quá trình công tác	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Từ 1986 đến nay: Bí thư Đảng ủy – Phó chủ tịch HĐQT</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Phó Tổng Giám đốc Công ty SX-XNK Bình Dương</li> <li>✓ Từ 2004 đến nay Phó chủ tịch HĐQT Công ty cổ phần Hưng Vượng</li> </ul>
Chức vụ hiện nay	✓ Phó chủ tịch HĐQT Công ty Cổ phần Hưng Vượng
Số cổ phần đang nắm giữ	<b>349.890</b> cổ phần

Họ và tên	<b>VÕ HỒNG CƯỜNG</b>
Giới tính	Nam
Ngày tháng năm sinh	02/09/1965
Nơi sinh	Bình Dương
Quốc tịch	Việt Nam
Dân tộc	Kinh
CNMD số	280372358 cấp ngày 14/04/1993 nơi cấp CA Bình Dương
Quê quán	An Cựu, Thành Phố Huế, Thừa Thiên Huế
Địa chỉ thường trú	Khu tập thể Công ty SX-XNK Bình Dương
Điện thoại cơ quan	0650.3755517
Trình độ văn hóa	12/12.
Trình độ chuyên môn	Trung cấp Mỹ Thuật (thiết kế gỗ)
Quá trình công tác	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Từ năm 1992 đến năm 2004: Giám đốc Xí nghiệp chế biến lâm sản XK 3/2</li> <li>✓ Từ năm 2004 đến nay: Thành viên Hội Đồng Quản Trị - Tổng Giám đốc Công ty cổ phần Hưng Vượng</li> </ul>
Chức vụ hiện nay	✓ Thành viên Hội Đồng Quản Trị - Tổng Giám đốc Công ty cổ phần Hưng Vượng
Số cổ phần đang nắm giữ	<b>695.880</b> cổ phần

Họ và tên	<b>NGUYỄN TIỀN ĐẠT</b>
Giới tính	Nam
Ngày tháng năm sinh	08/06/1967
Nơi sinh	Gia Định, TP. Hồ Chí Minh
Quốc tịch	Việt Nam
Dân tộc	Kinh
CNMD số	280432842 cấp ngày 23/03/2004 nơi cấp CA Bình Dương
Quê quán	Nhị Bình, Hóc Môn, TP. Hồ Chí Minh
Địa chỉ thường trú	40B, KP Bình Đức 2, TT Lái Thiêu, Thuận An, Bình

	Dương
Điện thoại cơ quan	0650.3897698
Trình độ văn hóa	12/12
Trình độ chuyên môn	Cử Nhân QTKD
Quá trình công tác	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Từ 05/1986 đến 08/1993: công tác tại xưởng cưa xé thuộc Công ty SX-XNK Sông Bé (3/2)</li> <li>✓ Từ 09/1993 đến 03/2004 Phó Giám đốc xí nghiệp chế biến lâm sản XK 3/2 trực thuộc Công ty SX-XNK Bình Dương</li> <li>✓ Từ 04/2004 đến 07/2007 Giám đốc nhân sự Công Ty cổ phần Hưng Vượng (cổ phần hóa từ Xí nghiệp chế biến lâm sản XK 3/2)</li> <li>✓ Từ 08/2007 đến nay: Giám đốc điều hành Công ty TNHH Phát Triển</li> </ul>
Chức vụ hiện nay	✓ Thành viên HĐQT Công ty Cổ phần Hưng Vượng
Số cổ phần đang nắm giữ	<b>45.000</b> cổ phần

Họ và tên	<b>TRẦN NGUYỄN VŨ</b>
Giới tính	<b>Nam</b>
Ngày tháng năm sinh	19/01/1977
Nơi sinh	<b>Ninh Thọ - Ninh Hòa – Khánh Hòa</b>
Quốc tịch	<b>Việt Nam</b>
Dân tộc	<b>Kinh</b>
CNMD số	225034886
Quê quán	Ninh Thọ - Ninh Hòa – Khánh Hòa
Địa chỉ thường trú	Khu tập thể Công ty SX-XNK Bình Dương
Điện thoại cơ quan	0650.3755700
Trình độ văn hóa	<b>12/12</b>
Trình độ chuyên môn	Cử nhân kinh tế
Quá trình công tác	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Từ năm 1998 đến nay: Làm việc tại Công ty SX-XNK Bình Dương</li> </ul>
Chức vụ hiện nay	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Giám đốc tài chính Công ty SX-XNK Bình Dương</li> <li>✓ Thành viên HĐQT Công ty Cổ phần Hưng Vượng</li> </ul>
Số cổ phần đang nắm giữ	<b>13.360</b> cổ phần

## 2.2. Ban kiểm soát

Họ và tên	<b>NGUYỄN THẾ SỰ</b>
Giới tính	<b>Nam</b>
Ngày tháng năm sinh	<b>10/04/1978</b>
Nơi sinh	<b>Quảng Ngãi</b>
Quốc tịch	<b>Việt Nam</b>
Dân tộc	<b>Kinh</b>
CNMD số	<b>281041507</b>
Quê quán	<b>Đức Hiệp – Mộ Đức – Quảng Ngãi</b>
Địa chỉ thường trú	<b>10/B Khu tập thể Công ty SX-XNK Bình Dương</b>
Điện thoại cơ quan	<b>0650.3755700</b>
Trình độ văn hóa	<b>12/12</b>
Trình độ chuyên môn	<b>Cử nhân kinh tế</b>
Quá trình công tác	<p>✓ Từ năm 2000 – nay: Công tác tại phòng kế toán Công ty SX-XNK Bình Dương</p>
Chức vụ hiện nay	<p>✓ Trưởng ban kiểm soát</p>
Số cổ phần đang nắm giữ	<b>10.500 cổ phần</b>

Họ và tên	<b>TRẦN BÁ TÒNG</b>
Giới tính	<b>Nam</b>
Ngày tháng năm sinh	<b>15/03/1973</b>
Nơi sinh	<b>TP. Hồ Chí Minh</b>
Quốc tịch	<b>Việt Nam</b>
Dân tộc	<b>Kinh</b>
CNMD số	<b>022993259 cấp ngày 16/08/2007 nơi cấp CA TP. Hồ Chí Minh</b>
Quê quán	<b>An Giang</b>
Địa chỉ thường trú	<b>70/6 Trần Văn Đang, Phường 9, Quận 3, TP. Hồ Chí Minh</b>
Điện thoại cơ quan	<b>0650.3586536</b>
Trình độ văn hóa	<b>12/12</b>
Trình độ chuyên môn	<b>Cử nhân kế toán</b>
Quá trình công tác	<p>✓ Từ 1997 đến 1998: Kế toán Công ty Đông Nam Á, Tp. Hồ Chí Minh</p> <p>✓ Từ 2001 đến 2002: Kế toán Công ty DVNL Hải Phòng, CNTPHCM</p> <p>✓ Từ 2002 đến 2004: kiểm soát nội bộ Công ty PNJ Phú Nhuận</p> <p>✓ Từ 2005 đến 2006: Kế toán Công ty TNHH Phát Triển Bình</p>

	Dương ✓ Từ 2006 đến nay: Kế toán Công ty cổ phần Phát Hưng, Bình Dương
Chức vụ hiện nay	✓ Thành viên BKS Công ty Cổ phần Hưng Vượng
Số cổ phần đang nắm giữ	<b>0</b> cổ phần

Họ và tên	<b>TRÀ VĂN TÂM</b>
Giới tính	Nam
Ngày tháng năm sinh	10/09/1978
Nơi sinh	Bình Dương
Quốc tịch	Việt Nam
Dân tộc	Kinh
CNMD số	280653861 cấp ngày 23/03/2004 nơi cấp CA Bình Dương
Quê quán	Tân Đông Hiệp, Dĩ An, Bình Dương
Địa chỉ thường trú	175/2A, ấp Đông An, xã Tân Đông Hiệp, Dĩ An, Bình Dương
Điện thoại cơ quan	0650.3840177
Trình độ văn hóa	12/12.
Trình độ chuyên môn	Đại học
Quá trình công tác	✓ Từ năm 2001 đến năm 2005: Công ty CP Hưng Vượng ✓ Từ năm 2005 đến nay: Công ty TNHH Phát Triển
Chức vụ hiện nay	✓ Thành viên BKS
Số cổ phần đang nắm giữ	<b>6.900</b> cổ phần

### 2.3. Ban Tổng giám đốc

- Ông Võ Hồng Cường (trình bày ở phần thành viên HĐQT)

### 2.4. Kế toán trưởng

Họ và tên	<b>PHAN NGỌC HANH</b>
Giới tính	Nam
Ngày tháng năm sinh	02/08/1979
Nơi sinh	Thủ Đức
Quốc tịch	Việt Nam
Dân tộc	Kinh
CNMD số	023340309 cấp ngày 22/08/2007 nơi cấp CA TP HCM
Quê quán	Thủ Đức, TP HCM
Địa chỉ thường trú	6 đường 31, KP 2, Linh Đông, Thủ Đức, TP HCM
Điện thoại cơ quan	0650.3755517

Trình độ văn hóa	12/12.
Trình độ chuyên môn	Cử nhân kế toán
Quá trình công tác	✓ Từ năm 2005 đến nay: Kế toán Công ty CP Hưng Vượng
Chức vụ hiện nay	✓ Kế toán trưởng
Số cổ phần đang nắm giữ	<b>13.400</b> cổ phần

### VIII. Thông tin cổ đông

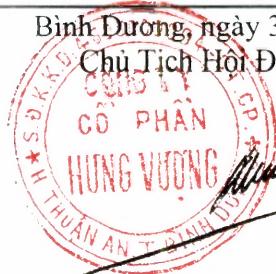
#### 1. Cơ cấu cổ đông

Cổ đông	Số cổ phiếu	Tỷ lệ %
<b>Cổ đông nhà nước</b>	3.391.170	49,00%
<b>HĐQT, BKS, BTGĐ, KTT</b>	2.177.990	31,47%
<b>Cổ đông CB CNV</b>	164.780	2,38%
<b>Cổ đông ngoài công ty:</b>	1.069.650	15,46%
- Nhà đầu tư trong nước	1.069.650	15,46%
- Nhà đầu tư nước ngoài	0	0,00%
<b>Tổ chức công đoàn</b>	117.160	1,69%
<b>Tổng cộng</b>	<b>6.920.750</b>	<b>100%</b>

#### 2. Cổ đông lớn

Số	Cổ đông	Địa chỉ	Số cổ phiếu	Tỷ lệ %
1.	Cty SX & XNK Bình Dương TNHH MTV	Kp.Đông Tư, thị trấn Lái Thiêu, Thuận An, Bình Dương	3.391.170	49,00%
2.	Nguyễn Văn Minh	Khu tập thể Công ty sản xuất – XNK Bình Dương, Kp.Đông Tư, thị trấn Lái Thiêu, Thuận An, Bình Dương	1.043.060	15.07%
3.	Trần Văn Quen	Xã Tương Bình Hiệp, Thị xã Thủ Dầu Một, tỉnh Bình Dương	349.890	5.06%
4.	Võ Hồng Cường	H342/84 Nguyễn Tri Phương, P. Chánh Nghĩa, Thị xã Thủ Dầu Một, tỉnh Bình Dương	695.880	10.05%
5.	Nguyễn Thực Anh	136/18 Trần Văn Kỷ, P.14, Q. Bình Thạnh, Tp.HCM	353.020	5.10%
<b>Tổng cộng</b>			<b>5.833.020</b>	<b>84,28%</b>

Bình Dương, ngày 31 tháng 03 năm 2012  
Chủ tịch Hội đồng Quản trị



NGUYỄN VĂN MINH